



# Lokalanzeiger

Amtliches Bekanntmachungsorgan für Biebesheim am Rhein  
und Stockstadt am Rhein

1. Jahrgang KW 05 - 5. Februar 2022

meinsüd

# hessen

**Neuer Lokalanzeiger  
auch für Griesheim  
und Gernsheim**

**Dachdeckermeister Frank Oehme GmbH**

Schützenstr. 13  
64521 Groß-Gerau  
Tel. 0 61 52 / 3 99 05  
Fax 0 61 52 / 70 88

Dacharbeiten  
Dachspengerei  
Flachdachsanieierung  
Fassadenbekleidung  
Reparaturen  
Gerüstbau

[www.dachdeckermeister-oehme.de](http://www.dachdeckermeister-oehme.de)

**Riesige Fliesenauswahl**

**BÖTTIGER**  
Das Fliesenhaus

Stockstadt/Rh.  
Gerhard-Hauptmann-Str. 1  
Tel.: 06158-84378

[www.fliesen-boettiger.de](http://www.fliesen-boettiger.de)

**Metzgerei Marienhof**  
Catering

Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden  
Sie unter: [www.metzgerei-marienhof.de](http://www.metzgerei-marienhof.de)

Made with ♥ by Marienhof



Das Buchmessteam: Britta Röder, René Granacher, Ralf Schwob und Lucia Bornhofen (v.l.)

**AUTOHAUS ISER**  
RIEDSTADT

**Infos zum  
Kfz-Ankauf >>**

**bieten Sie hier Ihr Auto an**

**Lieferservice  
& Abholservice**

**Restaurant  
DHILLON**

Seit 2008  
für Sie da!

**VEGANE, INDISCHE,  
ITALIENISCHE &  
AMERIKANISCHE  
SPEZIALITÄTEN**

**Kostenlose Lieferung  
bei telefonsicher Bestellung**

[www.pizza-dhillon.de](http://www.pizza-dhillon.de)  
Tel. 06155 / 2389

**Raiffeisenstr. 16  
64347 Griesheim**

**Öffnungs- & Lieferzeiten:**  
Di - Fr 10.45 - 14.00 Uhr und 16.45 - 23.00 Uhr  
Sa, So & Feiertag 12.30 Uhr - 23.00 Uhr  
Montag: Ruhetag (außer Feiertag)

**Antik Galerie**  
WIR SIND IHR  
ANSPRECHPARTNER

**GOLD AN- UND VERKAUF**

**ANTIKGALERIE\_POORHOSAINI**

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688  
0151.24070700 | [www.antikgalerie24.de](http://www.antikgalerie24.de)  
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Ihre Partnerin für  
erfolgreiche Werbung:  
**Angelika Giesche**  
**061 55 / 877 45 45**  
**Lokalanzeiger**

**Redaktions-Mail:**  
[lokal@udvm.de](mailto:lokal@udvm.de)

## Buchmesse im Ried – Vorbereitungen laufen

Termin im Mai mit einigen Veränderungen

**Stockstadt – Im vergangen-  
nen Jahr konnte die Buch-  
messe in der Stockstädter  
Altrheinhalle nicht statt-  
finden – natürlich wegen  
der Corona-Pandemie.**

Für dieses Jahr hofft das  
Orga-Team, dass es wieder  
eine Messe geben kann – es  
wäre die 25. Runde, eine  
Jubiläumsmesse. Um die  
Chancen zu erhöhen, wur-  
de die Veranstaltung vom  
traditionellen März-Termin  
auf das Wochenende 7./8.  
Mai verlegt. „Wir hoffen  
sehr, dass die Omikron-  
Welle bis dahin so weit ab-  
geklungen ist, dass eine re-  
lativ entspannte Durchfüh-  
rung möglich sein wird“,  
sagt Thomas Raschel, Bür-  
germeister der Altrheinge-  
meinde.

Komplett freigegeben wer-  
den solche Großveranstal-  
tungen bis dahin sicher  
nicht sein: Vielleicht muss  
die Zahl der gleichzeitigen  
Besucher begrenzt werden,  
vielleicht gibt es noch Ab-  
stands- oder Maskenregeln.  
„Auf der eigentlichen Messe  
kriegen wir es hin, dass die  
Besucher nicht zu gedrängt  
sind“, so Raschel, „aber für  
den Cafébereich mit der  
Kuchentheke werden wir  
wahrscheinlich eine ande-  
re Lösung brauchen.“ Eine  
Möglichkeit sei es, diese Ele-  
mente ins Freie zu verlagern  
– im Mai wären die Chancen  
auf gutes Wetter schließlich  
recht hoch.

Wie die Gemeinde hoffen  
auch die Aussteller – Verla-  
ge, Buchhandlungen und

andere – dass die Messe  
in diesem Jahr zustande  
kommt. Die Zahl der An-  
meldungen ist noch höher  
als sonst: Alle warten dar-  
auf, endlich wieder mit In-  
teressierten ins Gespräch  
zu kommen. Nur wenige  
Standplätze wurden frei,  
weil der neue Termin für  
einige nicht machbar war,  
diese waren jedoch schnell  
wieder besetzt. Auch das Le-  
sungsprogramm ist gut ge-  
füllt, beliebte Schwerpunk-  
te wie Krimis und regionale  
Bücher sind stark vertreten.

### Bibliothek wird zum Kindergarten

Bei den Leseräumen könn-  
te es kleine Veränderun-  
gen geben. Die Bibliothek  
in der Nachbarhalle, in der

Vergangenheit besonders  
für Kinderlesungen gerne  
genutzt, wird diesmal nicht  
zur Verfügung stehen: Dort  
entsteht in Kürze ein Inter-  
imskindergarten, um den  
hohen Bedarf an Plätzen zu  
decken, bis ein dauerhafter  
Bau am Sangenweg errich-  
tet ist. Dank der vielen an-  
deren Räume in und um die  
Altrheinhalle steht dennoch  
genug Platz für spannende  
und heitere Leseerlebnisse  
zur Verfügung. Das Messe-  
team aus Gemeinde und Eh-  
renamtlichen sucht in jedem  
Jahr nach Möglichkeiten, die  
Veranstaltung zu bereichern  
und weiterzuentwickeln – in  
Zeiten der Pandemie gilt es  
angesichts der Einschrän-  
kungen besonders kreative  
Lösungen zu finden.

**Fortsetzung Seite 2**

# VOLLE ÖKOENERGIE\* VORAUS.

Ob Kulturvereine, Sportvereine oder  
Soziales. Wir unterstützen unsere  
lebenswerte Region bei unzähligen  
Festen und Veranstaltungen.

**EINFACH  
KLIMAFREUNDLICH  
FÜR ALLE.**

**FÖRDERER  
VON KULTUR  
UND SPORT**



[www.combi-medien.de](http://www.combi-medien.de)

**ZahnExperten  
in Weiterstadt**  
Gabriele Bernhard & Kollegen

**IMPLANTATE MIT  
3D-PLANUNG**

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet  
**IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH**

**UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:**

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

[www.Zahnexperten-Weiterstadt.de](http://www.Zahnexperten-Weiterstadt.de)

ZahnExperten in Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 61 50 47 10



**BEI UNS HABEN SIE  
IHRE PERSÖNLICHEN  
ANSPRECHPARTNER VOR ORT**  
**Unser Team für Ihre HAUS-Aufgaben!**

**CENTURY 21®**  
Jens André Immobilien  
**06151-101 67 69**  
[darmstadt@century21.de](mailto:darmstadt@century21.de)  
[www.darmstadt.century21.de](http://www.darmstadt.century21.de)



Buchmesse im Ried – Vorbereitungen laufen

Fortsetzung von Seite 1

Ob es für die Eröffnungsfeier der Messe Einschränkungen geben wird, muss sich noch zeigen. In der Vergangenheit war der Kulturraum oft ganz gefüllt mit Gästen, die insbesondere die Vergabe der Literaturpreise mit Spannung erwarteten. 2021 konnte der Preisverleihung nur online stattfinden, so dass die knisternde Live-Atmosphäre entfiel. Wie es diesmal genau geht, weiß man noch nicht, aber in jedem Fall gibt es für die besten Texte zum Thema „Bitte wenden“ Preisgelder und auch die Veröffentlichung im jährlichen Siegerbuch. Das ist schon in Produktion, denn im Dezember hat die Jury diskutiert und ihre Auswahl der Preisträger getroffen.

Ebenso ist für die Messe selbst schon vieles vorbereitet. „Auch auf die Gefahr hin, dass uns eine neue Virusvariante dazwischenfunkt“, erklärt Bürgermeister Raschel. „Wir können mit der Arbeit nicht warten, bis wir 100%ige Sicherheit haben. Wir schaffen alle Voraussetzungen und drücken die Daumen!“

www.riedbuchmesse.de, wo auch ein Newsletter abonniert werden kann, außerdem auch auf Facebook im „Literaturportal Südhessen“.



Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein

**Beschädigung von fünf Papierkörben auf dem Hochwasserdamm in der Gemarkung Stockstadt**

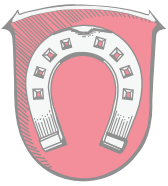
In der Nacht von Mittwoch, den 26.01.2022, auf Donnerstag, den 27.01.2022, wurden von unbekannten Tätern fünf Papierkörbe auf dem Hochwasserdamm in der Gemarkung Stockstadt zwischen „Streetballplatz“ und „Rheintor“ angezündet. Die Papierkörbe aus feuerfestem Kunststoff wurden so sehr beschädigt, dass sie ausgetauscht werden müssen. In einem Fall wurde die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde gegen 22:20 Uhr zur Löschung des Brandes gerufen. Bei der Schadenskontrolle durch unseren Bauhof wurde zudem festgestellt, dass im Bereich des Naturkindergartens der Gemeinde versucht wurde, einen Spielzeuggagger anzuzünden. Mit dieser Pressemitteilung möchten wir die Bevölkerung über das Geschehene informieren und sie bitten, uns bei der Suche nach den Verantwortlichen zu unterstützen. Sachdienliche Hinweise in der Angelegenheit können Sie bei der Polizeistation in Gernsheim, Darmstädter Straße 28, 64579 Gernsheim, oder beim Ordnungsamt der Gemeinde Stockstadt am Rhein, Rheinstraße 34, 36, 64589 Stockstadt am Rhein, schriftlich oder telefonisch (06258-93430 bzw. 06158-82915) abgegeben werden. Auf Wunsch können diese Informationen auch vertraulich behandelt werden.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Stockstadt am Rhein  
gez. Raschel, Bürgermeister

Verbrannter Mülleimer am Spielplatz Rheintor (oben) und am Eingang Naturkindergarten (unten).



Wichtige Rufnummern

| Gemeindeverwaltung Biebesheim am Rhein                                                                                   |  |  | Gemeindeverwaltung Stockstadt am Rhein                                                                                   |  |  | Sonstige                                                                                                   |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Rathausplatz 1,<br>www.biebesheim.de, info@biebesheim.de                                                                 |  |  | Rheinstraße 34-36,<br>www.stockstadt.de, kontakt@stockstadt.de                                                           |  |  | Ordnungsbehördenbezirk Gernsheim, Biebesheim am Rhein, Stockstadt am Rhein                                 |                      |
| Aktuell Termine nur nach telefonischer Vereinbarung.<br>Besuche im Rathaus nur nach 3-G-Regel (geimpft-getestet-genesen) |  |  | Aktuell Termine nur nach telefonischer Vereinbarung.<br>Besuche im Rathaus nur nach 3-G-Regel (geimpft-getestet-genesen) |  |  | Ansprechpartnerin Frau Opala 06258 108-155                                                                 |                      |
| <b>Sprechzeiten</b>                                                                                                      |  |  | <b>Sprechzeiten</b>                                                                                                      |  |  | <b>Notrufnummern</b>                                                                                       |                      |
| Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr                                                                                      |  |  | Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr                                                                                      |  |  | Polizei                                                                                                    | 110                  |
| Montag und Mittwoch 13:30 - 16:30 Uhr                                                                                    |  |  | Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr                                                                                             |  |  | Feuerwehr                                                                                                  | 112                  |
| und nach Vereinbarung 06258 806-0                                                                                        |  |  | und nach Vereinbarung 06158 829-0                                                                                        |  |  | Giftnotrufzentrale                                                                                         | 06131 19240          |
| <b>Kläranlage</b>                                                                                                        |  |  | <b>Kläranlage</b>                                                                                                        |  |  | Apothekennotdienst                                                                                         | 0180 15 55 77 79 371 |
|                                       |  |  |                                      |  |  | <b>Ärztlicher Notdienst</b>                                                                                |                      |
| <b>Kindertagesstätten:</b>                                                                                               |  |  | <b>Kindertagesstätten:</b>                                                                                               |  |  | an Wochenenden und Feiertagen                                                                              |                      |
| Im Langwatt 06258 972181                                                                                                 |  |  | Gemeindekindergarten, Insel-Kühkopf-Str. 9-11 06158 828750                                                               |  |  | Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, ist die auf dem Anrufbeantworter angegebene Vertretung zuständig.  |                      |
| Wilhelm-Jockel 06258 972183                                                                                              |  |  | <b>Feuerwehrgerätehaus</b> über Leitstelle GG 06152 98-5550                                                              |  |  | Zu folgenden Zeiten steht die <b>Notdienstzentrale</b> 116117 am Philipshospital, Riedstadt, zur Verfügung |                      |
| <b>Feuerwehrgerätehaus</b> 06258 81855                                                                                   |  |  | <b>Gemeindebrandinspektor</b> Michael Seib                                                                               |  |  | Montag, Dienstag, Donnerstag                                                                               | 19:00 bis 0:00 Uhr   |
| <b>Gemeindebrandinspektor</b> Gunther Wienold 0151 67022780                                                              |  |  | <b>Gemeindebücherei</b> , Insel-Kühkopf-Straße zur Zeit geschlossen                                                      |  |  | Mittwoch, Freitag                                                                                          | 14:00 bis 0:00 Uhr   |
| <b>Familienzentrum</b> , Nadine Vetter 06258 83331921                                                                    |  |  |                                                                                                                          |  |  | Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage                                                                   | 8:00 bis 0:00 Uhr    |
| Di. 9:00 - 12:00 Uhr, Mi. 13:30 - 16:30 Uhr, Do. 14:00 - 18:00 Uhr                                                       |  |  |                                                                                                                          |  |  | <b>In akut lebensbedrohlichen Notfällen</b> 112                                                            |                      |

Ihre Partnerin für erfolgreiche Werbung:  
**Angelika Giesche**  
Telefon: 061 55 - 8 77 45 45

Beilagenhinweis  
Edeka, Marktkauf, B&M, LIDL, Netto, Rossmann





# Alles im Lot – stabile Stützfüße sorgen für Sicherheit

Stützenfüße dienen dazu, den direkten Kontakt von Holz mit dem Untergrund zu vermeiden und so Feuchteschäden entgegenzuwirken.

Die Bauteile müssen höchsten Beanspruchungen standhalten. Neben Witterungseinflüssen sind beispielsweise auch mechanische Einwirkungen durch die Kollision von Pkws beim Ein- und Ausparken möglich. Mit dem Stützenfuß Herakulix bietet Sihga hier ein System an, das die Verbindung zwischen Holzstützen und Boden dauerhaft und zuverlässig sicherstellt.

Das System gewährleistet mit seiner intelligenten Konstruktion ein hohes Maß an Sicherheit. In den Varianten XS, M und L ist er zudem flexibel höhenverstellbar. Außerdem kann die Lösung – dank eines integrierten Neigungsausgleichs – leichte Unebenheiten



Der Stützenfuß hält einer Anpralllast von bis zu zehn kN stand. Foto: Sihga GmbH/akz-o

oder Gefälle im Untergrund problemlos kompensieren.

## Belastbarer Stützenfuß

Herakulix KI 200 mit kreisförmiger Grundplatte übernimmt pro Befestigungspunkt bis zu 237,5 kN Druck- und 29 kN Zugkraft sowie bis zu zehn kN Anpralllast. Die Befestigung erfolgt mit der normgerechten

dreidimensionalen Verschraubung IdeFix im Hirnholz. Neben KI 200 bietet der Hersteller mit Herakulix XS, M und L zudem eine zweiteilige und im eingebauten Zustand höhenverstellbare Variante an. Diese besteht aus einer Kopfplatte zum Aufschrauben sowie einer Säule mit Grundplatte. Die Befestigung kann wahlweise mit IdeFix oder der Vollgewinde-

schraube erfolgen. Das System ist auf Zug und Druck geprüft – mit Idefix darüber hinaus auf Querkraft. Pro Befestigungspunkt nimmt der Stützenfuß bis zu 89,09 kN Druck-, 29 kN Zug- sowie 3,25 kN Querkraft auf. Erhältlich ist es in den Größen XS, M und L. Je nach Bedarf stehen Grundplatten in quadratischer oder rechteckiger Ausführung zur Verfügung.

Der Stützenfuß eignet sich insbesondere für den Einsatz bei leichtem Gefälle. Denn dank eines integrierten Neigungsausgleichs von fünf Grad in alle Richtungen lassen sich Unebenheiten des Bodens optisch ansprechend und statisch korrekt ausgleichen.

Der Lasteintrag erfolgt hierbei stets zentriert. Sihga bietet zudem eine Variante mit einer Neigungsverstellbarkeit von 45 Grad sowie eine Ausführung zum Einbetonieren an.

Ein kurzer Weg zum guten Service!  
Ihr Renaultpartner vor Ort

**AUTOHAUS Gescheidle** GMBH  
Christoph Gescheidle GmbH  
Odenwaldstraße 15 · 64521 Groß-Gerau  
Tel.: 06152-54948  
www.gescheidle.de · info@gescheidle.de

Für winkliges Bohren empfiehlt sich die Verwendung der Bohrglocke IBG. Beschichtet mit SC6, verfügt der Stützenfuß zudem über einen hohen Korrosionsschutz. Das System ist für den Einsatz im bewitterten Bereich, Nutzungsklasse 3 (NKL3), zugelassen.

Weitere Informationen erhalten Interessierte auch auf [www.sihga.com](http://www.sihga.com). akz-o

**AKTIONEN:**

Nicht die Größten... aber: **Riesig im Service!**

Zubehör + Design · Werkstatt + Reifen-Service · Unfallwagen-Reparaturen  
Klima-Anlagen-Service · Navigationssystem-Einbau · Leihwagen

**Ihr Opel Service-Partner**

**AUTOHAUS SCHLIESSER** G m b H

Wilhelm-Leuschner-Str. 5  
64579 Gernsheim  
Telefon 0 62 58 / 33 88

**Wir leben Autos.**  
Opel. Frisches Denken für bessere Autos

# Krankenstand bei Fahrpersonal steigt

## ÖPNV im Kreis Groß-Gerau: Fahrtausfälle nicht auszuschließen

**Kreis Groß-Gerau – Die Corona-Pandemie macht auch vor den Verkehrsunternehmen im Kreis Groß-Gerau nicht halt.**

Die Lokale Nahverkehrsgesellschaft Kreis Groß-Gerau (LNVG) geht davon aus, dass aufgrund zunehmender krankheits- oder quarantänebedingter Ausfälle beim Fahrpersonal der von ihr beauftragten Verkehrsunternehmen Fahrplaneinschränkungen unvermeidbar sein werden.

Bisher konnte die LNVG den Ausfall von Fahrten durch den Einsatz von Fahrpersonal aus den eigenen Reihen weitestgehend verhindern.

Damit ein verlässlicher und stabiler Fahrplan aufrechterhalten werden kann, hat die LNVG ein Notfallkonzept erarbeitet. Dieses sieht in der ersten Stufe lediglich die Reduzierung von Fahrzeug-Kapazitäten vor. Betroffen sind einzelne Fahrten, die zurzeit mit mehreren Fahrzeugen durchgeführt werden,

sogenannte Verstärkerfahrten. Da aufgrund der aktuellen Situation zurzeit insgesamt weniger Fahrgäste unterwegs sind, sollte diese Reduzierung kaum zu Kapazitätsengpässen führen. Die in den Fahrplänen veröffentlichten Fahrten werden in der Regel aufrechterhalten. Sollten diese Maßnahmen nicht ausreichen, greift die zweite Stufe des Konzepts. Dieses beträfe Einschränkungen des veröffentlichten Fahrtenangebots auf schwächer nachgefragten Linien oder Linienab-

schnitten. Landrat Thomas Will lobt die Anstrengungen der LNVG und betont: „Wir werden alles Mögliche unternehmen, um Fahrtausfälle zu vermeiden und fahrplanmäßige Touren wie auch die Verstärkerfahrten für Schüler\*innen aufrechtzuerhalten.“

Etwaige Fahrplaneinschränkungen kommuniziert die LN-VG auf ihrer Website [www.lnvg-gg.de](http://www.lnvg-gg.de) sowie über die elektronische RMV-Verbindungsauskunft. ggr

## 3D Schokodrucker mycusini Davon träumen HobbybäckerInnen

Mit dem 3D Schokoladendrucker mycusini lassen sich im Handumdrehen exklusive und individuelle 3D Schoko-Objekte, Schriftzüge oder Pralinenhohlformen zaubern. Diese eignen sich perfekt als Deko für Kuchen, Torten und Desserts oder kleines Geschenk. Eine Vorlagenbibliothek mit über 1.000 spannenden Objekten, praktische 3D Choco Refills mit Gelinggarantie und die einfache Bedienung eröffnen eine grenzenlose Welt kreativer 3D Schoko-Objekte. Die mycusini 3D Choco gibt es in zahlreichen Farben.

Etwa so groß wie eine Kaffeemaschine und erhältlich in knalligem Pink, elegantem Grau oder tiefem Schwarz, passt der mycusini in jede Küche. Das Starterpaket gibt es bereits ab 798 €. Neben dem 3D Schokodrucker enthält es auch die mycusini 3D Choco Refills sowie den kostenlosen Zugang zur umfangreichen Vorlagenbibliothek und zahlreiche Anwendungen für die einfache Erstellung eigener 3D Vorlagen. Alle Infos inkl. Gewinnspiel finden Sie unter [www.mycusini.com](http://www.mycusini.com).



# Seit 40 Jahren erfolgreich gegen feuchte Mauern

## Firma Ursal in Darmstadt überzeugt durch Qualität

**Im Jahr 1979 gehörte die URSAL GmbH zu den ersten Unternehmen, die sich mit der Herstellung und Verarbeitung von Bautenschutzmitteln zur Erstellung einer horizontalen Feuchtigkeitsperre im Mauerwerk befassen.**

Während die Mehrzahl der Firmen, die wie Pilze aus dem Boden schossen, ebenso schnell wieder verschwunden waren, besteht unser Produkt jetzt seit mehr als 40 Jahren! Und das kommt nicht von ungefähr. Von Anfang an haben wir konsequent die Entwicklung von URSAL 2000 S vorangetrieben und der Erfolg bestätigt uns in unserer Arbeit.

Gerade in Altbauten sind die Mauern häufig von aufsteigender Feuchtigkeit betroffen. Es kommt zu Putzabsprengungen im Sockelbereich, abblätternder Farbe im Kellerbereich, Schimmelbefall an Wänden und Tapeten. Wer diesen Schäden mit rein

kosmetischen Maßnahmen wie Neuanstrich, Verkleidung etc. zu Leibe zu rückt, verschlimmert das Problem nur. Wird die Feuchtigkeit eingesperrt, sucht sie sich an anderer Stelle einen Weg an die Oberfläche.

Grund für aufsteigende Feuchtigkeit sind in der Regel fehlende horizontale und vertikale Sperrschichten, wie sie für Neubauten zwingend vorgeschrieben sind, um das Eindringen von Feuchtigkeit ins Mauerwerk zu unterbinden. Nur wenn die Feuchtigkeitwanderung unterbunden wird und das Mauerwerk abgetrocknet ist, hat es Sinn, die geschädigte Oberfläche zu sanieren.

Ein Fachmann kann feststellen, ob es sich bei den Feuchtigkeitsschäden um durchschlagende Feuchtigkeit von außen oder aufsteigende Feuchtigkeit handelt und geeignete Maßnahmen zur Behebung des Problems ergreifen.

Im Falle der durchschlagenden Feuchtigkeit, also bei Schäden beziehungsweise nicht vorhandenen Isolierungen an den Außenwänden, sollte eine Außenisolierung vorgenommen werden, damit die Kellerwände trocken bleiben und der Ursprung des Feuchtigkeitsschadens beseitigt wird. Handelt es sich um aufsteigende Feuchtigkeit, also kapillare Wasseraufnahme durch die Saugfähigkeit des Baustoffes, ist ein Einbau einer horizontalen Sperrschicht erforderlich.

URSAL 2000 S ist eine solche Kapillarwassersperre, die, wenn sie in das feuchte Mauerwerk eingeleitet wird, eine absolut wasserundurchlässige Sperrschicht bildet. Hierzu werden nach einer Schadensanalyse mit Feuchtigkeitssmessung Bohrungen im Mauerwerk vorgenommen, durch die die Flüssigkeit ins Mauerwerk eingeleitet wird. Dies ist bei allen mineralischen Baustoffen wie z.B. Backstein, Bruchstein, Sand-

stein, Granit, Gasbeton usw. möglich.

Durch die hohe Kriechfähigkeit des Mittels wird eine gleichmäßige Durchtränkung der Mauer erreicht. Die so imprägnierte Mauerzone sorgt dafür, dass sich zwischen aufsteigender und verdampfender Feuchtigkeit ein Gleichgewicht einstellt und sich so schließlich ein Trocknungseffekt ergibt.

Die Sperrschicht kann auch vertikal eingebracht werden, um Innenwände gegen Feuchtigkeit der Außenwän-

de seitlich abzusperren oder Außenwände gegen Feuchtigkeit angrenzender Gebäude zu schützen.

Dank seiner produktspezifischen Zusammensetzung ist URSAL 2000 S dauerhaft

elastisch – robust – frostbeständig – langlebig.

**Überzeugen Sie sich selbst von der Qualität unseres Produktes.**

**Kontakt Daten:**

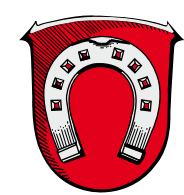
**URSAL® Abdichtungstechnik GmbH**  
Groß-Gerauer Weg 52, 64295 Darmstadt  
Telefonische Unterstützung und Beratung: 06151 314626  
Ansprechpartner: Monika Fischer /Gerhard Feistel  
Bürozeiten: Mo.–Do. 10–16 Uhr, Fr. 10–15 Uhr  
E-Mail : [info@ursal.de](mailto:info@ursal.de), Web: [www.ursal.de](http://www.ursal.de)

**Feuchte Wände?**

**Wir legen Ihr Mauerwerk trocken – GARANTIERT!**  
Kein Ausgraben. Keine Putzkosmetik. 10 Jahre Garantie.  
**Fragen Sie uns:** Wir sind die Experten – seit 40 Jahren!

**URSAL®**  
Abdichtungstechnik GmbH

**URSAL® Abdichtungstechnik GmbH**  
Groß-Gerauer Weg 52 · 64295 Darmstadt  
Telefon 06151–314626 · [www.ursal.de](http://www.ursal.de)



# Bürgerversammlung 2021 in Biebesheim am Rhein

## Bericht über den Bereich „Soziales“

Wir setzen in dieser Woche die Berichterstattung über unsere Bürgerversammlung fort und möchten die Veränderungen im Bereich der Kinderbetreuungsangebote sowie den Stand der Ausbauplanungen näher erläutern. Es folgt der betreffende Auszug aus dem Rechenschaftsbericht des Bürgermeisters:

Meine Damen und Herren, ich habe von dem erfolgten Ausbau der Betreuungsangebote gesprochen und wir setzen diese Ausbautätigkeiten weiter fort.



Naturkindergarten Biebesheim am Rhein

Wenn Sie in der Verlängerung des Anglerweges auf den Hochwasserdeich gehen, dann sehen Sie bereits unseren geplanten Naturkindergarten. Wir möchten mit dieser neuen Gruppe ein zusätzliches Angebot in Biebesheim am Rhein etablieren, ein Angebot mit dem wir Kindern die Natur näherbringen und die Natur direkt erleben lassen möchten. Es sind noch einige Arbeiten zu erledigen, aber inzwischen konnten wir die Betriebserlaubnis erhalten, so dass ich hoffe, dass wir in den nächsten Wochen mit unserer Naturkita an den Start gehen können. Im Laufe des Jahres 2022 werden wir der Öffentlichkeit die

Möglichkeit bieten, sich einen eigenen Eindruck über die Naturkita zu verschaffen. Erfreulicherweise haben wir bereits Beschäftigte gefunden, die gerne in dieser Gruppe mitarbeiten möchten und wir haben dieses Angebot organisatorisch an unsere Kita „Im Langwatt“ angebunden. Im ersten Schritt wird es zunächst ein Platzangebot ohne Mittagessen geben, aber die Voraussetzungen für eine Erweiterung des Platzangebotes stehen grundsätzlich zur Verfügung und wir werden nach den ersten Erfahrungen mit der Grup-

pe sowie mit Blick auf die Nachfragen zu gegebener Zeit darüber entscheiden. Ein größeres Bauprojekt steht uns in den nächsten Monaten in der Wilhelm-Jockel-Kita bevor. Die Planun-



Wilhelm-Jockel-Kita

gen für die bauliche Erweiterung sind abgeschlossen, die notwendigen Beschlüsse gefasst und die Baugenehmigung liegt vor. Auch die Auftragsvergaben über die ersten Gewerke sind bereits erfolgt und weitere Auftragsvergaben stehen für die nächste Sitzungsrunde unserer Gemeindevertretung an. Es wird einen größeren Anbau geben und wir werden die Bestandsräume teilweise umbauen, so dass wir die Einrichtung dauerhaft auf sechs Betreuungsgruppen erweitern und zugleich auch die Nebenräume für diese Gruppengröße ausrichten. Neben An- und Umbau werden wir in diesem Zuge auch eine Sanierung des Daches durchführen, eine raumluftechnische Anlage einplanen und gemäß der Beschlussfassung unserer Gemeindevertretung auch eine Fotovoltaikanlage sowie eine Zisterne zur Regenwassernutzung vorsehen. Gerade im Hochbau ist es derzeit schwierig, die kalkulierten Preise bei den Ausschreibungen zu halten, daher sind wir bereits heute sehr gespannt auf die weiteren Ausschreibungsergebnisse. Zuschussanträge an das Land Hessen wurden bereits



Kita „Im Langwatt“ Container

im Jahr 2019 gestellt, aber leider liegen uns bis heute noch keine Zuwendungsbescheide über die Projekte vor. Wir wissen, dass es zumindest teilweise Zuschüsse geben wird, aber die Höhe ist uns gegenwärtig noch nicht bekannt. Der Großteil der Kosten für diese Investitionen muss aber trotz etwaiger Zuschüsse aus dem Haushalt der Gemeinde Biebesheim am Rhein finanziert werden. Während wir in der Wilhelm-Jockel-Kita die Planungen vorangetrieben haben, wurde mit Blick auf die steigenden Kinderzahlen im Bereich der Kita „Im Langwatt“ eine Containeranlage aufgebaut, um zeitnah die notwendigen Betreuungsbedarfe abdecken zu können. Sie sehen auf dem Bild (oben) die Anlage, die zwischenzeitlich mit zwei Krippengruppen für Kinder im Alter von 1+2 Jahren in Betrieb gegangen ist. Auch für die Langwatt-Kita denken wir langfristig und haben unsere Überlegungen für eine bauliche Erweiterung aufgenommen. Um die Bedarfe zu entwickeln, wurden Workshops durchgeführt und für das Jahr 2022 steht die Ausschreibung der Planungsleistungen auf der Agenda, so dass wir in den Folgejahren auch

dort an eine bauliche Realisierung gehen können, soweit die Planungszeit gut verläuft.



Meine Damen und Herren, Die Arbeit unseres Familienzentrums wurde durch Frau Vetter bereits vorgestellt und wir informieren im Rahmen einer breiten Öffentlichkeitsarbeit über die Angebote des Familienzentrums, die Sie auch im Internet unter [www.familienzentrum-biebesheim.de](http://www.familienzentrum-biebesheim.de) einsehen können. Ich

bin davon überzeugt, dass die Realisierung eines Familienzentrums in unserer Gemeinde eine sehr gute Entwicklung war, die wir in eigener Trägerschaft angestoßen haben und mit der wir Jung und Alt in der Gemeinde gute Angebote unterbreiten können – wenn auch in den letzten Monaten aufgrund der Pandemie leider gebremst. Wir waren aber zumindest sehr froh, dass wir unsere Kinderwoche in der letzten Woche der Sommerferien in veränderter Form anbieten konnten. Unter dem Motto „Auf Safari“ waren viele Kinder in und um die Auktionshalle sowie in unserer Gemarkung unterwegs und haben gemeinsam mit den ehrenamtlichen Betreuerinnen und Betreuern das Beste aus der gegenwärtigen Situation gemacht. Allen Unterstützern der Biebesheimer Kinderwoche sei an dieser Stelle nochmals sehr herzlich gedankt.

Falls Sie Fragen zu den einzelnen Berichten haben, können Sie diese gerne an die Mail- Adresse: [t.schell@biebesheim.de](mailto:t.schell@biebesheim.de) richten. Biebesheim am Rhein, 21.01.2022 Thomas Schell, Bürgermeister



## Kegler-Jugend gewinnt in Mörfelden

**Biebesheim/Stockstadt – Der dritte Jugendspieltag musste kurzfristig verlegt werden. Der KV Aschaffenburg / Bayern musste absagen und die SKV Mörfelden ist dafür kurzfristig in die Presche gesprungen.** Alle Jugendlichen lieferten sich ein Kopf-an-Kopf Rennen. Die SKG STOCKSTADT/Rh. Jugendkegler Tobias daSilva -526- und ihr Gastspieler (TV Erfelden) Marcel Stahlecker -509- machten zwar ein gutes Spiel, aber alle Konkurrenten machten ein viel Besseres.

Mörfelden führte vor Wiesbaden und Aschaffenburg. Ein schweres Los für die Stockstädter Ben Göbel -540- und ihr Dauer-Gastspieler Philipp Groneberg

(FTV 1860 Frankfurt) -518-. Die Beiden sollten einfach nur ihr Spiel machen und so spielen, wie sie es zu Hause in ihren Vereinen/Mannschaften machten. Dort waren beide zu Stützen ihrer Teams herangewachsen. Dank schwächerer Gegner gelang es den Beiden tatsächlich, vom letzten Platz im letzten Wurf zum Tagesgewinn zu wechseln.



Mit nur einem Holz Vorsprung ging der Tagessieg und somit die 4 Punkte „eindeutig“ an die SKG Stockstadt. Am kommenden Wochenende erwartet die 1. Mannschaft um 13 Uhr der SG Stockstadt-Biebesheim die TuS/SKC Griesheim und die Reserve spielt ab 16.15 Uhr gegen BW Mörfelden.



## Die Arbeiten kommen voran

### Remise des Heimatmuseums Biebesheim wird renoviert

**Biebsheim – Die neue Elektroinstallation und damit auch die Umstellung auf LED-Beleuchtung, die neuen Monitore, die elektrisch betriebenen Rollläden und die Zäune sind montiert. Die Präsentationen für die Monitore sind erstellt. Jetzt fehlen noch die Informationstafeln, die auch demnächst anbracht werden.**

Die Neugestaltung konnte durch Zuschussmittel aus dem DVA-Soforthilfeprogramm Heimatmuseen & Landwirtschaftliche Museen verwirklicht werden. Die Ausstellung muss dann weiter gereinigt und neu aufgestellt werden. Denn sechs Jahre Ruhe in einem Gebäude bringen doch eine Menge Schmutz. Wenn

dies alles erledigt ist, wird ein Teil der Neugestaltung des Heimatmuseums abgeschlossen sein. Dann geht es im Museum selbst weiter. Man hofft, vielleicht noch dieses Jahr eine Teileröffnung, spätestens aber nächstes Jahr eine Eröffnung des Biebesheimer Heimatmuseums vornehmen zu können.

# Guter Zweck statt Weihnachtsfeier

## Spende an Kinderhospiz Bärenherz

**Biebesheim – Die Herren Mannschaften des SV Olympia 1915 Biebesheim e.V. spenden das Geld ihrer abgesagten Weihnachtsfeier für einen guten Zweck.**

Dominique Peters (Spieler/Vorstand) und Maximilian Gewalt (2. Vorsitzender) übergaben am Montag, 24. Januar 2022, der stellvertretenden Geschäftsführerin Diana Stein eine Spende für die Stiftung Kinderhospiz Bärenherz in Wiesbaden.

Die Spieler der 1a und 1b Mannschaften des SV Olympia Biebesheim hatten nach der Absage ihrer Weihnachtsfeier beschlossen, dass das eingesammelte Geld für gute Zwecke gespendet werden soll. Die

Hälfte erhielt das Kinderhospiz Bärenherz und die andere Hälfte des gesammelten Geldes soll an einem von der Flutkatastrophe betroffenen Fußballverein im Ahrtal gehen.

Die Einrichtung Bärenherz in Wiesbaden sorgt sich um schwerstkranke Kinder und deren Familien und hat als oberstes Ziel Lebensqualität und Entlastung in schwerer Zeit zu geben. Die Einrichtung wird zum größten Teil aus Spenden finanziert und somit wird jede Spende benötigt.

Nach dem informativen und beeindruckenden Gespräch mit Diana Stein (Bärenherz-Stiftung) über die Einrichtung wurde mit einem symbolischen Scheck das Geld



Scheckübergabe an Stiftung Bärenherz (v. l.) Maximilian Gewalt, Diana Stein stellvertretende Geschäftsführerin Stiftung Bärenherz und Dominique Peters  
Foto: SV. Olympia 1915 Biebesheim e.V.

übergeben und vereinbart, dass man in Zukunft öfter an die Bärenherz Stiftung mit einer Spende denken möchte.

Mehr zu den Aufgaben der Stiftung Bärenherz findet man unter [www.baerenherz.de](http://www.baerenherz.de) – Stiftung.

# Neujahrsbesuche der Ahmadiyya-Gemeinde

## Treffen mit den Bürgermeistern von Biebsheim am Rhein und Stockstadt am Rhein

**Biebesheim / Stockstadt – Zum den alljährlichen Neujahrsbesuchen machten sich Vertreter der Ahmadiyya Muslim Jamaat Gemeinde in den vergangenen Tagen auf den Weg.**

So fand sich am 28. Januar eine kleine Delegation der Gemeinde beim Bürgermeister der Gemeinde Biebesheim am Rhein ein. Es fand ein reger Austausch über verschiedene Themen des zurückliegenden und des neuen Jahres statt.

Bürgermeister Schell bedankte sich sehr herzlich für die geleistete Arbeit wie zum Beispiel die Unterstützung der Säuberungsaktion am Rhein, Baumpflanzaktionen und die alljährliche Säuberungsaktion an Neujahr.

Auch für das neue Jahr sind wieder verschiedene Aktionen geplant.

Am vergangenen Donnerstag dann hatte Bürgermeister Thomas Raschel Vertreter der Ahmadiyya-Gemeinde zu Besuch. Sie überbrachten auch dort Neujahresgrüße. Gemeinsam wurden für das Jahr 2022 wieder eine Baumpflanzung und einen Charitylauf geplant.

Als Gäste werden die Gemeindeglieder wieder auf der Buchmesse im Ried vertreten sein.



Iljuz Ahmed, Vorsitzender, Mumtaz Ahmad, Regional Vorsitzender, Bürgermeister Thomas Schell und Basel Aslam, Imam und Theologe. (oben v.l.n.r.). Die Vertreter dann mit Bürgermeister Thomas Raschel (unten, Mitte)



## Vereinsnachrichten des GZV Biebesheim

Aufgrund der aktuellen Corona Situation sowie Bestimmungen, wird die Jahreshauptversammlung des GZV Biebesheim, die für Freitag, den 18.03.2022, angesetzt war bis auf weiteres verschoben.

### TIER DER WOCHE

#### Marie ist ein ganz besonderes Schätzchen



Die süße kleine Mops Dame, der Spaziergänge sehr viel Freude machen, sucht ein neues Zuhause. Sie ist sechs Jahre, kastriert und

sehr lieb mit Menschen. Marie hatte ein sehr schönes Zuhause und wurde schweren Herzens abgegeben. Sie mag keine anderen Hunde in ihrem Zuhause, denn sie war immer Einzelprinzessin und möchte das auch sehr gerne bleiben. Sie ist stubenrein und kuschelig, möchte natürlich im Bett schlafen. Mopsfreunde kennen es, sie schnarcht auch manchmal. Ein ganz besonderes Schätzchen.

ggr

Bei Interesse bitte das ausgefüllte Interessentenformular und die DSGVO, die auf der Internetseite zu finden ist, an [hundevermittlung@tierheim-ruesselsheim.de](mailto:hundevermittlung@tierheim-ruesselsheim.de) senden

## Wir gratulieren zum Geburtstag



- |                                                              |          |
|--------------------------------------------------------------|----------|
| 05.02. Alfio Marino<br>Heidelberger Straße 3, Biebesheim     | 75 Jahre |
| 09.02. Christel Müller<br>Herrenackerstraße 17 A, Biebesheim | 80 Jahre |
| 11.02. Adolf Müller<br>Jahnstraße 27, Biebesheim             | 75 Jahre |

Geburtstage und Ehejubiläen, die nicht veröffentlicht werden sollen, bitte zwei Monate vorher auf dem Meldeamt der Gemeinde Biebesheim am Rhein abmelden.

Tippen und ein Wellness-Wochenende gewinnen!

Ex-Lilienkapitän und Ehrenspielführer Aytaç Sulu und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt und Roger Menzer, Wirt der Lilienschänke, treten außer Konkurrenz gegen die Leser an. Zu tippen sind Spielen der hessischen Kultmannschaften Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt! Es gibt attraktive Preise zu gewinnen. Der beste Tipper eines jeden Monats wird belohnt. Hauptpreis ist ein Wellness-Wochenende!

Tippen Sie die nächsten Spielpaarungen:

SV Darmstadt 98 – Hamburger SV

VfB Stuttgart – Eintracht Frankfurt

Hannover 6 – SV Darmstadt 98

Eintracht Frankfurt – VfL Wolfsburg

AUTOHAUS **ISER** RIEDSTADT

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT TIPPSPIEL

So tippen die Experten

Aytaç Sulu  
Lilienlegende

Peter Erbach  
Autohaus Iser Riedstadt

Roger Menzer  
Lilienschänke

|                                     |     |     |     |
|-------------------------------------|-----|-----|-----|
| SV Darmstadt 98 – Hamburger SV      | 2:1 | 2:1 | 2:1 |
| VfB Stuttgart – Eintracht Frankfurt | 2:2 | 2:0 | 2:2 |
| Hannover 96 – SV Darmstadt 98       | 1:2 | 0:3 | 1:1 |
| Eintracht Frankfurt – VfL Wolfsburg | 2:2 | 4:0 | 1:1 |

Jetzt tippen auf [www.gerauer-rundblick.de](http://www.gerauer-rundblick.de) oder E-Mail an [tippspiel@gerauer-rundblick.de](mailto:tippspiel@gerauer-rundblick.de)

Tipps können bis jeweils 60 Minuten vor Anpfiff abgegeben werden.

Die Bekanntgabe des Winners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

# Open MRT ist angekommen und verbaut

Kreisklinik Groß-Gerau erweitert Radiologie um modernste Technik

Kreis Groß-Gerau – Das neue Open MRT ist am Dienstag, 25. Januar, erfolgreich in den Räumlichkeiten der Kreisklinik Groß-Gerau verbaut worden: Nach Öffnung der Klinikfassade hob ein Kran das 15 Tonnen schwere Gerät in das Erdgeschoss des Hauses. Es findet dort seinen Platz, wo früher die Elternschule der Kreisklinik angesiedelt war.

Damit ist der größte und aufwändigste Schritt für den Einbau vollzogen. Das Team der Radiologie freut sich über den Meilenstein des Projekts: „Nach intensiver Vorbereitung ist das neue MRT nun an Ort und Stelle. Wir sind dankbar, dass alle Beteiligten so gut zusammengearbeitet haben und wir schon bald unseren Patientinnen und Patienten eine Untersuchung im neuen Gerät anbieten können“, sagt Prof. Erika Raab, Geschäftsführerin der Kreisklinik Groß-Gerau. Die Inbetriebnahme ist für Mitte



Landrat Thomas Will und Klinikgeschäftsführerin Erika Raab verfolgten die Anlieferung des Open MRT für die Kreisklinik Groß-Gerau. Foto: Kreisverwaltung

Februar geplant. Finanziert wird das Gerät aus Fördermitteln des Landes.

Durch die offene Bauweise des MRT können Patient\*innen sich in der für sie angenehmen

und bevorzugten Liegeposition untersuchen lassen. „Für Menschen mit Platzangst, eingeschränkter Beweglichkeit oder auch für jene, die auf Begleitpersonen angewiesen sind, ist das ein großer Fortschritt in Behandlungsqualität und Komfort“, erklärt der Sektionsleiter der Radiologie, Dr. Udo Raab.

Gleichzeitig ermöglicht das Open MRT – das in seiner speziellen Ausführung derzeit das einzige in Europa ist – Bilder in höchster Qualität, wodurch Diagnosen schneller und umfassender gestellt und entsprechende Therapieansätze gezielter entwickelt werden können. Die Technik bietet damit einen großen Mehrwert für die Patientensicherheit. Auch Ärzte und Pflegekräfte profitieren von der einfachen Handhabung und von zusätzlichen Funktionen, wie beispielsweise der 3-D-Rekonstruktionen der Bilder.

„Das ist ein guter Tag heute“, sagte Landrat Thomas Will, der sich zeitweise die Anlieferung des Geräts für die Magnetresonanztomographie anschaute und über den Stand der Dinge

informieren ließ. „Nicht nur, dass die Kreisklinik Fortbestand hat, wofür sich der Kreis immer wieder eingesetzt hat. Nun bekommt sie sogar ein Alleinstellungsmerkmal mit dem Open MRT, das weit über den Kreis Groß-Gerau hinaus wirken wird“, so der Landrat.

Das Gerät wird für alle stationären Patient\*innen der Kreisklinik sowie ambulante Notfälle zur Verfügung stehen. Interessierte können sich vorab als Selbstzahler oder Privatversicherte für einen Wartelistenplatz im ambulanten Bereich melden. Es gibt bereits rund 70 Anfragen, sagte die Klinikgeschäftsführerin am Tag des MRT-Einbaus.

ggr

ÖFFNE  
JETZT!

## T-Roc Cabrio.

Offen für alles. Nimm Dir die Freiheit.

Mit dem T-Roc Cabriolet ist nahezu alles möglich. Kein Wunder, denn als Crossover-Cabriolet bringt es das Beste aus zwei Welten unter ein Dach. Stärke und Eleganz zum Beispiel. Oder Sport und Komfort. Offen oder geschlossen. Was immer Du magst. Größer als es scheint, günstiger als Du denkst.

## Wiest. Volkswagen Darmstadt



Autohaus J. WIEST & Söhne GmbH | Hilpertstraße 6 und Riedstraße 5 | 64295 Darmstadt  
Call: +49 (0) 6151 864-0 | [wiest-autohaeuser.de](http://wiest-autohaeuser.de) | Mail: [kontakt@wiest-autohaeuser.de](mailto:kontakt@wiest-autohaeuser.de)  
Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,9 l/100km CO<sub>2</sub> Emission kombiniert 134 g/km Effizienzklasse B



## Markt

**Sammler kauft:** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Ferngläser, Perrücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Leder und Krokotaschen. Auch Wohnungsaufösungen und komplette Nachlässe, 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Wertschätzung. Tögl. 7-21.30 Uhr, auch am Wochenende ☎ 069-27146025

**Haushaltsauflösungen,** Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

**Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten** aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685-409140, 5% online Rabatt sichern [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

**Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate** ☎ 06108 - 9154213

**Künstlerin kauft Zinn** aller Art für kreative Gestaltung. ☎ 069/90232635

**Fenster + Dachfenster + Reparaturen.** Muhn Bauteile ☎ 06150-14151 [muhn.de](http://muhn.de)

**Renoviergs.WohnDachFenster** saub. Austausch aller Dachf.-Fabr.e keine Erneuerg. der Innenverklg. In nur ca. 3 Std. Montage, auch mit Roll. (Solar-Antr.) Steuer-Bonus (20%) über §35c EStG ☎ 06258-51957 ab 9:30

**Sammler kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Näh-/ Schreibmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Alt-/ Bruch-/ Zahngold, Gold-/ Modeschmuck, Leder-/ Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken. Kompl. Nachlässe aus Haus-haltsauflösungen. Kostelnl. Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Tögl: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069 - 20168617

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**ANKAUF** Pelze aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Figuren, Leder, Krokotaschen, Schallplatten, Eisenbahnen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perrücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung. 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. **Täglich, 8-21 Uhr.** ☎ 069-17516793

**KFZ BAR ANKAUF**  
**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

**Kaufe Autos**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/ 9168006**  
**0177/ 31 05303**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise  
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151/ 7187 2306**  
**06258/5089921**

06258-81516

**Willius**  
Inh. A. Peters  
Rohr- und Kanalreinigung  
24-Stunden-Notdienst  
Kanal TV  
[www.kanalreinigung-willius.de](http://www.kanalreinigung-willius.de)  
06251-9449177

**KFZ-ANKAUF**  
**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG**  
**JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW

BUSSE

GELÄNDEWAGEN

WOHNMOBIL

UNFALLWAGEN

MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**  
**EINFACH & SICHER!**  
**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**  
**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**  
A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
[a.g.automobile1@web.de](mailto:a.g.automobile1@web.de) • [www.kfz-ankauf-24h.de](http://www.kfz-ankauf-24h.de)

# Neues Familienbuch Erfelden

Armin Winter über Backsteinbrenner und Dammwärter

Riedstadt – Von Abrahmowitz, Michael (Lehrer, geboren um 1875) bis Zißel, Johannes (geboren um 1785) reichen die Namen in dem zweibändigen Familienbuch Erfelden, dessen zweite, überarbeitete und erweiterte Auflage der Verfasser Armin Winter Bürgermeister Marcus Kretschmann überreicht hat.

Der zeigte sich beeindruckt von der akribischen Fleißarbeit, mit der der Familienforscher die Daten auf Basis der evangelischen Kirchenbücher von 1635 bis Dezember 1875 und von 1876 bis 1910 der Personenstandsregister der Standesämter zusammengetragen und viele weitere Quellen eingearbeitet hat.

„Nach Erscheinen der ersten Auflage 2014 habe ich immer wieder Hinweise auf Ergänzungen und Berichtigungen bekommen, die ich stetig in meine Datenbank eingearbeitet habe. Als dann eine Anfrage aus Frankreich kam von Nachfahren der Familie Glock, die gerne das Familienbuch Erfelden erwerben wollten und praktisch zeitgleich eine weitere Anfrage hier aus der Region erfolgte, habe ich mich entschlossen, mich an eine Neuauflage zu machen“, erzählt



Bürgermeister Marcus Kretschmann und Armin Winter (von links) mit den zwei Bänden des neu erschienenen Familienbuchs Erfelden. Foto: Stadt Riedstadt

Winter. Denn die Erstauflage war bereits vergriffen.

Drei bis fünf Jahre hat Winter an der ersten Auflage gearbeitet und dann noch einmal ein halbes Jahr Arbeit in die überarbeitete Neuauflage investiert. Dabei hat er auch weitere Verbindungen von und zu Nach-

barorten mit eingearbeitet und das Familienbuch um 925 Personen und 182 Familien auf rund 140 weiteren Seiten erweitert. Das zweibändige Werk umfasst nun 2.867 Familien auf 1.040 Seiten.

Das Familienbuch listet dabei nicht nur Familiennamen

in Erfelden auf, sondern wird ergänzt um einen geschichtlichen Überblick, Listen der evangelischen Pfarrer sowie der Schultheißen und Bürgermeister, eine Chronik von Erfelden und eine kurze Geschichte der Schule in Erfelden. Außerdem ist eine Liste der Auswanderungen aus Erfelden beigefügt.

Neben einem Namens- und einem Ortsregister finden sich auch eine Aufstellung der Berufe und der Titel sowie ein Register der Todesursachen. Bei den Berufen werden für das alte Erfelden so typische wie Backsteinarbeiter, Backsteinbrenner und Ziegler genannt, gab es in dem Ried-Ort doch bis 1979 eine Ziegelei. Aber auch Fischer, Fischhändler, Rheinbauarbeiter und –knechte, großherzogliche Dammwärter, Gassenhüter, Leineweber, Korbmacher, Näherinnen und Schneiderinnen, Hebammen, Mägde und eine Milchstellenleiterin werden. Mit Abstand der am häufigsten vertretene Beruf war der Tagelöhner, gefolgt vom Ackermann.

Eine Geschichte ganz eigener Art erzählt das Register der Todesursachen: „Auszehung“ findet sich besonders häufig, dicht gefolgt von „Gefallen“ – das Enddatum 1910 des Familienbuchs bezieht sich nur auf die Geburtsdaten und so hinterlassen die beiden Weltkriege ihre deutlichen Spuren. Doch auch „Ertrunken“, „Brustkrankheit“, „Nervenfieber“, „Schlagfluß“ und „Wassersucht“ waren häufige Todesursachen in Erfelden.

Das Interesse für die Familienforschung wurde bei Armin

Winter durch den Tod seines Onkels 1998 ausgelöst. „Ich wollte mehr über meine Vorfahren erfahren“ erklärt Winter.

Für das Erfelder Familienbuch konnte er auch auf Aufzeichnungen des Altbürgermeisters Philipp Schäfer II. und des Heimatforschers Helmut Kleinböhl sowie Angaben von Alteingesessenen zurückgreifen. Doch Winter hat auch schon bei der Herausgabe des Familienbuchs für Leeheim des Heimat- und Geschichtsvereins Leeheim mitgewirkt, zurzeit ist er mit der Erstellung eines Familienbuchs für Goddelau beschäftigt.

Dass das Familienbuch Erfelden nur bis 1910 geht, hat einen einfachen Grund, erklärt der Familienforscher: „Wegen des Personenstandsgesetzes enden die auf amtlichen Quellen basierenden Aufzeichnungen im frühen 20. Jahrhundert.“ Denn bei Geburtsdaten muss eine Sperrfrist von 110 Jahren eingehalten werden, bei Heiratsdaten 80 Jahren und 30 Jahre bei Todesdaten.

Das Familienbuch zum Preis von 49 Euro für beide Bände zusammen ist direkt beim Verlag, oder im Museum Erfelden erhältlich.

ggr

Gerauer Rundblick

# Bronzeplatte für Wilhelm Menger

Gründer des Heimatmuseums Biebesheim am Rhein

Biebesheim – Vor 60 Jahren kam Lehrer i.R. Wilhelm Menger mit seiner Idee, ein Heimatmuseum einzurichten, zu dem damaligen Bürgermeister Reinhardt, der erfreut seine Unterstützung zusagte. Durch einen Aufruf am 1. Februar 1963 wurde die Bevölkerung um Mithilfe bei der Einrichtung gebeten.



Die Resonanz und der Spürsinn von Menger waren groß. So ist in einem Zeitungsbericht vom 15.02.1964 in der FAZ zu lesen. Menger sagte damals, dass es eine mühevoll Arbeit gewesen sei, die er aber gerne auf sich genommen habe um der Nachwelt ein Bild von Biebesheim zu schaffen und zu erhalten. Was ihn damals beflügelte war das Interesse das die Bevölkerung seinem Vorhaben entgegen brachte. Ihm war kein Gang zu viel oder zu weit und kein Wet-

ter zu schlecht. Und wenn er auf der Leute Speicher herumwirkte habe man ihn vor Spinnweben kaum mehr gesehen.

Der Gemeindevorstand und die Gemeindevertretung beschlossen 1964 die Sammlung in gemeindliche Obhut zu nehmen. In dem Gebäude Rheinstraße 44 wurden damals die gesammelten Objekte in einem der vier Schulsäle ausgestellt. In dem Gebäude befanden sich damals auch die Allgemeine

Ortskrankenkasse und ein DRK-Raum.

Nach dem Tod von Wilhelm Menger, der von der Gemeinde Biebesheim zum Ehrenbürger ernannt wurde, fand sich leider kein engagierter Nachfolger, so dass die Sammlung mehr oder weniger in einen „Dornröschenschlaf“ fiel. 1979 gründete sich dann der Heimat- und Geschichtsverein, der als einer seiner Hauptaufgaben in der Satzung verankerte, die Ge-

meinde bei dem Aufbau und der Führung des Heimatmuseums zu unterstützen. Die Gemeinde übereignete dem Verein den Objektbestand und die Vereinsmitglieder begannen in mühevoller Arbeit, wieder ein neues Museum aufzubauen, das bis 2015 regelmäßig geöffnet war. Sei dieser Zeit ist das seit 1994 unter Denkmalschutz stehende Gebäude geschlossen und wird durch die Gemeinde saniert und umgebaut. Mit einem neuen Nutzungsvertrag soll nun, 60 Jahre nach der ersten Idee von Wilhelm Menger, das Heimatmuseum mit einer Neukonzeption wieder eingerichtet werden.

Zu Ehren von Wilhelm Menger wurde in den letzten Tagen eine Bronzeplatte am Gebäude angebracht, die an den Gründer des Museums erinnert.

NH

# Ausblick des Odenwaldklubs Groß-Gerau

Groß-Gerau – Anstatt des Kräppelkaffees plant der OWK am 13. Februar eine Kräppelwanderung im Nauheimer und Groß-Gerauer Wald. Im OWK-Klubhaus ist eine Einkehr mit Kräppel, Kaffee und Glühwein (für Mitglieder frei, Nichtmitglieder zahlen 3,- Euro) im Freien vorgesehen. Start ist um 13.11 Uhr an den hölzernen Wildschweinen.

Anmeldung bis zum 7. Februar bei Marlis Bebensee Tel. 06152 9587948 oder rotersuzi@arcor.de. Es gilt die 2-G-Regel. Die Wanderleitung hat Ina Kohrs, die Wegstrecke beträgt etwa sechs Kilometer. Mit Voranmeldung findet am Aschermittwoch, dem 2. März, im Außenbereich des OWK-Klubhauses von 14 bis 17 Uhr ein Heringssessen statt. Zwei Heringsflets mit Sahnesauce,

Gurke und Kartoffeln zum Preis von 6,50 Euro, ein Matjesfilet mit Zwiebeln im Brötchen 3,50 Euro. Wegen der erforderlichen Vorplanung Anmeldung zwingend erforderlich, bis spätestens 20. Februar durch Vorabüberweisung auf das Konto des Hüttenwirtes, Gundolf Depène, IBAN DE49 1001 0010 0585 2341 35. Am Sonntag, dem 6. März, geht es mit dem Zug zur Residenz-

stadt. Die Darmstadt-Wanderung beginnt am Großen Woog und führt über die Lichtwiese zur Ludwigshöhe. Fahrtkosten 5 Euro, Nichtmitglieder zahlen einen Aufpreis von 3,- Euro. Anmeldung bis zum 3. März bei Marlis Bebensee, Tel. 06152 9587948 oder rotersuzi@arcor.de. Informationen auch auf www.odenwaldklub-gg.de und Facebook.

ggr

## Aktiv Kindern helfen

Netto-Spendeninitiative unterstützt Peter Maffay Stiftung

Vom 31. Januar bis 23. April 2022 unterstützt Netto Marken-Discount mit den bundesweiten Kassen- und Pfandspenden der Kundinnen und Kunden die Peter Maffay Stiftung. Mit den Worten „Einfach aufrunden“ wird an allen Netto-Kassen die Einkaufssumme auf den nächsten 10-Cent-Betrag aufgerundet und der Differenzwert gespendet. Zudem kann der Pfandbonwert gespendet werden.

Die Peter Maffay Stiftung ermöglicht mit den Kundenspenden sozial benachteiligten Kindern und Jugendlichen in ihren Tabalugahäusern eine Auszeit vom Alltag. Zusätzlich zu den Kundenspenden unterstützt Netto die Peter Maffay Stiftung mit einem exklusiven

Tabaluga-Kindersortiment – erkennbar am kleinen, grünen Drachen auf der Verpackung: Ein Teil dieses Erlöses geht ebenfalls an die Peter Maffay Stiftung.

Im Laufe des Jahres unterstützt die Netto-Spendeninitiative jeweils unterschiedliche Nachhaltigkeitspartner. Mehr Informationen unter: [netto-online.de/spenden](https://netto-online.de/spenden)



## Her mit den Millionen

Gewinnerbetreuer: Erste Ansprechpartner bei einem Lotteriegewinn



len in bar ausgezahlt, sondern grundsätzlich überwiesen. Ab 100.000 Euro sprechen die staatlichen Lotterien von einem Großgewinner.

Die Glücksboten beantworten dann die drängendsten Fragen. Die wichtigste Empfehlung lautet: kühlen Kopf zu bewahren und keine Entscheidungen zu überstürzen. Vertraulichkeit und Anonymität der Glücksspieler werden selbstverständlich garantiert. Gewinnern etwa im Eurojackpot wird geraten, den Kreis der Mitwisser möglichst klein zu halten. Letztendlich bleibt es aber allen selbst überlassen, wen sie einweihen möchten.

(djd). Auch gute Nachrichten wie die von einem Millionen-gewinn wollen erst einmal verarbeitet werden. In diesem Fall sind Gewinnerbetreuer der staatlichen Lotteriegesellschaften gefragte Gesprächspartner – beispielsweise wenn ein Glückspilz den Eurojackpot geknackt hat. Bereits Gewinne über 1.001 Euro werden nicht in den offiziellen Annahmestel-

len in bar ausgezahlt, sondern grundsätzlich überwiesen. Ab 100.000 Euro sprechen die staatlichen Lotterien von einem Großgewinner. Die Glücksboten beantworten dann die drängendsten Fragen. Die wichtigste Empfehlung lautet: kühlen Kopf zu bewahren und keine Entscheidungen zu überstürzen. Vertraulichkeit und Anonymität der Glücksspieler werden selbstverständlich garantiert. Gewinnern etwa im Eurojackpot wird geraten, den Kreis der Mitwisser möglichst klein zu halten. Letztendlich bleibt es aber allen selbst überlassen, wen sie einweihen möchten.

Gerauer Rundblick

# Der Goldpreis ist so hoch wie nie!

- ANZEIGE -

**Darmstadt.** „Fast alle meine Kunden haben erkannt, dass eine Menge unzeitgemäßer Schmuck oder Erbstücke, zu denen sie keine Beziehung mehr haben, als nutzloses Kapital in ihren Schmuckschatullen schlummern“, berichtet Herr Gergin. „Als gute Rechner nutzen sie alle jetzt die Gunst der Stunde und profitieren vom hohen Goldpreis, der ihnen bares Geld statt verstaubten Schmuck beschert.“ Auch Sicherheit ist ein Argument. „Bevor mir der Schmuck vielleicht noch geklaut wird, gebe ich das Geld lieber meinen Enkeln“, äußerte sich eine Kundin neulich und verwies auf eine kürzliche Diebstahlserie in ihrem Ort. „Außerdem muss man die Chance bei diesem Goldkurs nutzen!“ Gold zu verkaufen ist scheinbar einfach. In jeder Stadt prangen Schriftzüge mit „Goldankauf“ an Juweliergeschäften, Goldstübchen und inzwischen auch schon an vielen branchenfremden Ladengeschäften, bei denen man nie auf die Idee kommen würde, dass man dort sein Gold zu Geld machen könnte. Wenn man sich schon von seinem Gold trennen muss, dann soll das Edelmetall wenigstens das Geld bringen, was es wirklich wert ist. Nur bei seriö-

sen Goldankäufen kann man mit einem angemessenen Gramm preis rechnen. Herr Gergin rät: „Holen Sie sich ein kostenfreies Angebot bei Goldhaus in Darmstadt. Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. Ob Ringe, Broschen oder Zahnkronen – Gold zu Geld machen liegt voll im Trend. Sabrina S. entdeckte beim Aufräumen in der Wohnung Goldketten, die sie von ihrer Großtante geerbt hatte. „Weil sie damals für mich zu altmodisch wirkten, habe ich sie schnell vergessen“, erzählt sie. „Da ich in den letzten Tagen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich zu handeln.“ Wert des Goldschatzes: rund 1950 Euro. Auch bei Goldhaus in Darmstadt ist man guter Dinge. „Ich glaube, die Marke von 50.000 Euro pro Kilo Feingold war für viele die magische Grenze“, sagt Herr Gergin, Geschäftsführer von Goldhaus in Darmstadt, während ein Kunde bei ihm anfragt, wie viel er für die Goldzahnkronen bekommen



**Ihr Spezialist für Goldankauf.**

würde. „Ich gebe Ihnen 318 Euro dafür“, antwortet er. 1075 Euro blättert er für Armband, Kette und Brosche hin. „Das ist alter Familienschmuck, der im Schrank versauerte. Meine Frau trug ihn nicht. Also möchte ich ihn verkaufen“, sagt Hans Peter K. Derzeit steht der Preis bei 1620 Euro je Feinunze (31,1 Gramm) Gold.

„Wer im Jahr 1970 ein breites italienisches Armband für 500 Mark gekauft hat, bekommt heute dafür möglicherweise 700 Euro“, sagt Herr Gergin, der sich auf einen großen Ansturm vorbereitet. „Der Goldpreis ist seit 30 Jahren nicht mehr so extrem angestiegen und hat seinen bisherigen Höchststand erreicht. Maßgeblich

ist immer der Feingoldanteil“, erklärt Herr Gergin. Dieser sei entweder anhand eines Stempels ersichtlich oder werde mit Hilfe eines Säuretestes bestimmt. „Uns ist wichtig, dass der Kunde versteht, wie wir rechnen“, verdeutlicht Herr Gergin seinen Anspruch an Transparenz. „Daher erfolgen bei uns auch sämtliche Schritte der Beurteilung und Berechnung vor Augen des Kunden.“ Ist man sich über den Preis einig geworden, erhalten Kunden bei Goldhaus in Darmstadt auf Wunsch sofort Bargeld ausgehändigt. Gleiches gilt für den Ankauf von Silber und Platin. Sämtliches Gold und andere Edelmetalle werden über die Zentrale gesammelt, eingeschmolzen und recycelt. Auf Grund der Masse verzichtet die Zentrale auf Extrakosten für Schmelze und Legierungstrennung. Für viele Menschen ist der Verkauf ihres Edelmetalles die schnellste Möglichkeit, wieder flüssig zu werden. Der Goldhaus hat sich mit seinen vielen Standorten in Deutschland auf den Altgoldankauf spezialisiert. Die Kunden werden im Geschäft in Darmstadt, Ernst-Ludwig-Straße 20, von einem Team von Fachleuten beim Verkauf ihres Edelmetalls freundlich und seriös beraten.



# GOLDHAUS

## GOLDANKAUF

Machen Sie Ihr Gold zu Geld!  
einfach – schnell – unkompliziert



**Sofort BARGELD**

für

**ALTGOLD**

**BRUCHGOLD**

**Goldmünzen**

**Silber**

**Zinn**

**Bernstein**







**Sofort BARGELD**

für

**Zahngold**

**Golduhren**

**Goldbarren**

**Silberbesteck-Auflage**



Ernst-Ludwig-Straße 20–22 (gegenüber Deichmann) · 64283 Darmstadt  
Telefon: 06151 / 50 10 786 Website: [www.goldhaus-darmstadt.de](http://www.goldhaus-darmstadt.de)  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 10 bis 16 Uhr

# Unterstützung gesucht

## Jobangebot: Corona-Fälle ins Meldeprogramm eintragen

Kreis Groß-Gerau – Das Gesundheitsamt des Kreises Groß-Gerau sucht ab sofort Unterstützung.

Zur Eingabe neuer Corona-Fälle in das Computer- und Meldeprogramm SORMAS werden engagierte Medizinstudent\*innen ge-

sucht. Voraussetzungen sind Sorgfalt, Genauigkeit, gute Auffassungsgabe und PC-Affinität. Der Einsatz erfolgt unter der Woche und bevorzugt am Wochenende. Wer sich für die Aufgabe interessiert, sollte mindestens 20 Stunden pro Woche zur Verfügung stehen. Die Personalabteilung der

Kreisverwaltung bietet einen zeitlich befristeten Honorarvertrag an. Interessierte können sich unter folgendem Kontakt an die Kreisverwaltung wenden und dort auch nähere Informationen erhalten: gesundheitsamt@kreisgg.de, 06152 989-210. ggr

# Bildung in der digitalen Welt

## Netzwerk gegen Gewalt verteilt Medienbroschüre

Kreis Groß-Gerau – „Bildung in der digitalen Welt – Wo finde ich Unterstützungsangebote?“ heißt eine Medienbroschüre, die das Netzwerk gegen Gewalt Hessen herausgebracht hat.

An der Erstellung dieser Broschüre für die Region Südhessen wirkten die Landkreise Groß-Gerau, Darmstadt-Dieburg und Bergstraße sowie die Wissenschaftsstadt Darmstadt mit, außerdem das Polizeipräsidium Südhessen. Für den Kreis Groß-Gerau war der Fachdienst Schulsozialarbeit beteiligt.

Gemeinsames Ziel ist es, Lehrkräfte und Fachkräfte darüber zu informieren, welche präventiven und interventiven Medienangebote existieren und welche Hilfeeinrichtungen im Landkreis und in ganz (Süd) Hessen Informationen sowie Unterstützungsangebote zum Thema bereithalten. Dies erleichtert eine gute Vernetzung der Fachkräfte. Passende Angebote für unterschiedliche Bedarfe und Anliegen lassen sich durch die übersichtliche Darstellung leicht finden. Die Beratung, Begleitung und Unterstützung von Kindern und Jugendlichen in der Medienbil-



Übergabetermin am Landratsamt: Florian Sauerwein, Medienpädagoge des Polizeipräsidiums Südhessen, Martina Schmiegelt, Geschäftsführerin Regionale Geschäftsstelle Südhessen des Netzwerks gegen Gewalt, Landrat Thomas Will und Susanne Koenen vom Fachdienst Schulsozialarbeit der Kreisverwaltung (von links) informierten über die Medienbroschüre „Bildung in der digitalen Welt“. Beim Fototermin fehlten Kerstin Roth (Fachdienstleitung Schulsozialarbeit) und Elke Draxler (Fachdienstleitung Kreisjugendförderung). Foto: Kreisverwaltung

dung oder bei Konflikten in der digitalen Welt kann somit noch besser gelingen.

Nun geht es an die Verteilung der handlichen Hefte. Mit als Erster erhielt Groß-Geraus Landrat Thomas Will am Mittwoch dieser Woche ein Exemplar. Dazu waren Martina Schmiegelt, Geschäftsführerin Regionale Geschäftsstelle Südhessen des Netzwerks gegen Gewalt, und Florian Sauerwein, Medienpädagoge des Polizeipräsidiums Südhessen,

zum Landratsamt gekommen. Für die Schulsozialarbeit nahm Susanne Koenen teil. Der Landrat dankte für die Arbeit, die hinter der Bündelung all der wichtigen Infotexte und Kontaktdaten steht.

Zusätzlich zu den Broschüren gibt es Poster, auf denen die Informationen in einer Übersicht dargestellt sind. Die Broschüre kann auch online genutzt werden: [www.netzwerk-gegen-gewalt.hessen.de/Medienbroschüre\\_Südhessen](http://www.netzwerk-gegen-gewalt.hessen.de/Medienbroschüre_Südhessen). ggr

### stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“

#### VERKÄUFER MIT HERZ GESUCHT!

**Bewerbe Dich jetzt!**

**WIR SUCHEN:**

- Verkäufer und Fahrer (m/w/d)

für unsere Verkaufsstände von April bis Juni an der Bergstraße und im Ried

**WIR BIETEN:**

Frische und hochwertige Produkte, Arbeiten in der Natur, familiäres Betriebsklima sowie eine faire und leistungsgerechte Bezahlung!

**FAMILIE HARTENAUER HOF**  
**SCHÜTTLER**

info@hartenauer-hof.de  
www.hartenauer-hof.de

## Gerauer Rundblick

Eines der Mitteilungsorgane der Kreisstadt Groß-Gerau WÖCHENTLICHE GRATISZEITUNG

### Lohn + iPhone 11

inkl. Vertrag: Telefon & SMS Flat, 15 GB LTE Hightspeed-Datenvolumen im neuen 5G Netz

**Austräger gesucht!**

Du bist zwischen 13 und 17 Jahren alt?

**Dann Bewirb dich jetzt!**

**Interesse geweckt? Dann bewirb dich Montag-Freitag per Telefon: 06104 - 49 700 oder per Mail: info@egro-direktwerbung.de**

**EGRO**  
Direktwerbung GmbH

### PLAY POINT

über 50 Filialen

Zur Neueröffnung unserer Spielhalle in

**Groß-Gerau**  
Bruneckerstr. 1

suchen wir Servicepersonal

in Voll- und Teilzeit für den Wechseldienst an allen Wochentagen.

Was wir Ihnen bieten:

- Sonderzuschläge
- Kinderbetreuungszuschuss
- Prämien & Incentive Reisen
- Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo. bis Fr. 9:00 - 17:00 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[kontakt@hami-automaten.de](mailto:kontakt@hami-automaten.de)

### Groß-Gerau sucht Mitarbeiter

Vollzeit, Teilzeit & Aushilfe  
Tel. 06152 - 1889734

40 jährige erfahrene Pflegehelferin aus Ungarn sucht 24 Stunden Stelle! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

## „Gut Fuß“ - der SKV Nauheim startet erste Wanderung

Bei winterlichen Temperaturen startete „Gut Fuß“ mit der ersten Wanderung des Jahres. Von der Vereinshalle der SKV aus führte die sechs Kilometer lange Wanderung in Richtung Königstädten in den artenreichen Wald.

Eine Stärkung mit Glühwein und selbstgebackenen Muffins erwartete die Gruppe am Fischersee. Von dort ging es über den Schwarzbach wieder zurück nach Nauheim. SKV/ggr

## VERBRAUCHERTIPPS

Anzeige

Foto: epr/ZAPF GmbH

**Auf die Größe kommt es an – Großraumgaragen als komfortable Lösung für Auto, Hobby & Co.** (epr) Reifen, Fahrräder, Gartengeräte – bei Eigenheimen ohne Keller wird der Platz dafür schnell knapp. Der Trend geht zu Großraumgaragen, die Park- und Lagerfläche miteinander verbinden. Moderne Module, die besonders komfortabel ausgestaltet sind, kommen von der ZAPF GmbH. Auf Wunsch lassen sich unterschiedliche Größen, wie z. B. das sechs Meter breite und neun Meter lange Trendmodell, realisieren. Durch eine eingezogene Wand besteht zudem die Möglichkeit, zwei abgetrennte Räume zu schaffen. Eine breite Einfahrt mit durchgehendem, per elektrischem Garagentorantrieb steuerbarem Sektionaltor ermöglicht bequemes Ein- und Ausparken. Für kürzere Lauf- und Transportwege sowie einfaches Be- und Entladen empfiehlt sich der Einbau einer separaten Tür. Während das hochwertige „ZAPF Doorlight“ für eine optimale Beleuchtung im Außenbereich sorgt, reduzieren Fenster den Stromverbrauch im Inneren. Mehr Informationen und einen Garagen-Konfigurator gibt es unter [www.homeplaza.de/zapf-garagen-welt](http://www.homeplaza.de/zapf-garagen-welt)

**Outdoor-Genuss bei fast jedem Wetter – Innovatives Terrassenfaldach schützt vor Sonne, Wind und Regen – und garantiert damit schöne Momente** (epr) Wer so viel Zeit wie möglich draußen verbringen möchte, der braucht eine Terrassenausstattung, die wetterunabhängig macht. Leiner hat dafür das Terrassenfaldach PERGOLA SUNRAIN Q im Angebot. Horizontal ausfahrbar, dient es zuverlässig als Sonnen-, durch Absenken zusätzlich auch als Regenschutz. Dabei ist das Tuch zu 100 % wasserdicht und auch bei hohen Windstärken windbeständig. Freistehend oder als Wandanbau installiert, macht die PERGOLA SUNRAIN Q durch ihr zeitloses, kubisches Design eine gute Figur. Bis 6,5 m Ausfall und 5,5 m Breite wird das Terrassenfaldach maßgefertigt. Bei besonders großen Flächen wird es zur Zweifeldanlage mit bis zu 11 m Breite. Zur Gestaltung stehen u. a. 18 LEINER LOUNGE Feinstrukturfarben ohne Mehrpreis zur Auswahl. Der integrierte Somfy-io-Funkmotor gewährt eine komfortable Bedienung und macht die PERGOLA SUNRAIN Q Smart Home Ready. Leiner bietet zudem weitere optionale Ausstattungsfeatures. Mehr unter [www.gardenplaza.de/leiner](http://www.gardenplaza.de/leiner)

Foto: epr/Leiner

**Schaulustige? Haben das Nachsehen! – Aluminium-Rollläden bremsen neugierige Blicke aus** (epr) Großzügige Fensterfronten sehen toll aus und erlauben einen schönen Ausblick auf die Umgebung. Doch sie ermöglichen auch unerwünschte Einblicke von außen. Besonders in der kalten Jahreszeit, wenn es früh dunkel wird und die Innenbeleuchtung zum Einsatz kommt, sitzen die Bewohner wie auf dem Präsentierteller. Nachbarn,

Fotos: epr/Schanz

Passanten und Langfinger haben freie Sicht auf alles, was drinnen wirken dem entgegen: Die Beschattungshelfer „made in Germany“ bremsen nicht nur intensive Sonnenstrahlen aus, sondern auch Schaulustige. Sie sind in allen RAL-Farben erhältlich und passen zu den unterschiedlichsten Fensterformen – egal, ob rechteckig, rund, halbrund, spitz, schräg oder sternförmig. Mehr unter [www.homeplaza.de/schanz](http://www.homeplaza.de/schanz)

**Gesünder Wohnen – Bei energetischer Sanierung auf Wärmeschutz und Raumluftqualität achten** (epr) Wer sein Haus modernisiert, möchte als Folge auch ein gesundes Raumklima. Geprüfte Baustoffe mit Umweltzeichen und gute Verhaltensstipps können hier Orientierung geben.

Wie wohl man sich fühlt, entscheidet in erster Linie die Raumtemperatur. Während eine dichte Gebäudehülle unangenehme Zugluft abwendet, verhindert eine zusätzliche Dämmung, dass Wärme entweicht und Wände sowie Böden stark abkühlen. Ein wichtiger Aspekt ist auch das richtige Lüftungs- und Heizverhalten. Grundsätzlich sollten emissions- und schadstoffarme Bauprodukte und Dämmstoffe verwendet werden. Sie erkennt man an Umweltzeichen wie das „pure life“-Siegel. PU-Dämmstoffe, dieses Umweltzeichen tragen, erfüllen die strengen stofflichen Kriterien und Emissionsanforderungen des Wilhelm-Klauditz-Instituts (WKI) an die Innenraumluftqualität und sind gesundheitlich unbedenklich. Weitere Infos unter [www.homeplaza.de/ivpu](http://www.homeplaza.de/ivpu)

Foto: epr/IVPU

Foto: epr/Austria Email

**Schwimmen, wann ich will! – Hochwertige, ökonomisch arbeitende Pool-Wärmepumpe ermöglicht ein allzeit wohltemperiertes Wasservergnügen** (epr) Besitzer eines Swimmingpools möchten so oft wie möglich in ihren Badegenuss kommen. Hierfür sind Pool-Wärmepumpen wie die Aeromax von Austria Email eine effiziente Lösung. Warum? Die hochwertige Inverter-Wärmepumpe hält das Badewasser unabhängig von der Witterung angenehm temperiert. Aeromax nutzt die natürliche Wärmeenergie der Umgebungsluft, indem diese mittels Wärmetauscher und Kompressor zur Beheizung oder Kühlung des Wassers bereitgestellt wird – Pooltemperaturen von acht bis 40 °C sind möglich. Für den Betrieb kann dabei zwischen einem Heiz-, Kühl- oder Automatikmodus gewählt werden. Dank des hohen COP-Wert von bis zu 5,5 (bei 24 °C) arbeitet Aeromax zudem sehr ökonomisch. Da der Wärmetauscher aus Titan gefertigt ist, können ihm ständiger Wasserkontakt oder sogar salzhaltiges Wasser nichts anhaben – darauf gibt Austria Email fünf Jahre Garantie. On top kommen weitere Vorzüge wie der Einsatz des umweltfreundlichen Kältemittels R32 sowie ein geräuscharmer Betrieb. Mehr unter [www.homeplaza.de/austria-email](http://www.homeplaza.de/austria-email)

**Kunterbuntes Kinderzimmer – Schützende Holzanstriche für die farbenfrohe, wohngesunde Innenraumgestaltung** (epr) Kinder mögen es bunt und abwechslungsreich – auch in Sachen Zimmergestaltung. Zum Glück lassen sich Möbel, Wandverkleidungen, Innentüren und Profilhölzer mit wohngesundem Dekorwachs von Osmo ganz einfach individuell gestalten: 15 transparente sowie zehn intensive Farbtöne eröffnen einen nahezu grenzenlosen Gestaltungsspielraum. Ist die aktuelle Lieblingsfarbe nicht dabei, lässt sich diese durch das Mischen einzelner Farbtöne ganz einfach selbst zusammenstellen. Der auf natürlichen Ölen und Wachsen basierende Anstrich ist im getrockneten Zustand speichel- sowie schweißecht und damit – geprüft nach

Foto: Osmo

DIN EN 71.3 – gesundheitlich vollkommen unbedenklich. Er verleiht Holzelementen eine offenporige, feuchtigkeitsregulierende Oberfläche, schützt sie dauerhaft vor alltäglichen Beanspruchungen und macht sie widerstandsfähig gegen Flüssigkeiten, Abrieb und Schmutz. Osmo Hartwachs-Öl sorgt für ein gelungenes Oberflächenfinish. Mehr unter [www.homeplaza.de/osmo](http://www.homeplaza.de/osmo)



Auch per WhatsApp:  
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch  
unsere Website



## ISER RIEDSTADT AKTUELL

Inspiriert dich immer wieder.  
Gebaut, um dich zu beeindrucken!

# JETZT PROBEFAHREN!

Termin vereinbaren  
Telefon 06158 82 24 50

## GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

### Kia Stonic 1.0 T-GDI

Kilometerstand 2.000 km  
Erstzulassung 04.01.2022  
Leistung 88 kW/ 120 PS  
Farbe Perennialgrau  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 26.490,- €



#### Ausstattung:

• Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer • USB  
• Tempomat • Sitzheizung vorn • DAB Radio • Keyless-Start/Entry  
• ESP • Leichtmetallfelgen • Colorglas • elektrisches Schiebedach

### Kia Ceed 1.4 T-GDI

Kilometerstand 5.622 km  
Erstzulassung 16.01.2020  
Leistung 103 kW/ 140 PS  
Farbe Lunarsilber  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 20.990,- €



#### Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer  
• Tempomat • Sitzheizung vorn • DAB Radio • Bluetooth • ESP • ABS  
• Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen • Start-Stop-Automatik

### BMW 320i Cabrio

Kilometerstand 88.957 km  
Erstzulassung 11.06.2010  
Leistung 125 kW/ 170 PS  
Farbe weiß  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 17.490,- €



#### Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer  
• Tempomat • Einparkhilfe vorn + hinten • Leichtmetallfelgen  
• Lederausstattung • CD-Radio • Bluetooth • Bi-Xenon-Scheinwerfer

### Volkswagen Golf VII 1.4 TSI

Kilometerstand 94.698 km  
Erstzulassung 29.05.2013  
Leistung 90 kW/ 122 PS  
Farbe weiß  
Getriebe Handschaltung  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 12.990,- €



#### Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • USB • Bluetooth • ABS  
• Leichtmetallfelgen • Aufmerksamkeitsassistent • ESP • Sportpaket  
• Einparkhilfe vorn + hinten • Colorglas • Musikstreaming integriert

### Mercedes-Benz C 280

Kilometerstand 128.646 km  
Erstzulassung 19.06.2007  
Leistung 170 kW/ 231 PS  
Farbe silber  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 10.990,- €



#### Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Tempomat • ABS • ESP  
• Einparkhilfe hinten • Sitzheizung vorn • Lichtsensor • USB  
• Tagfahrlicht • Freisprecheinrichtung • Scheinwerferreinigung

### Toyota Auris 1.33 VVT-i Life

Kilometerstand 71.368 km  
Erstzulassung 30.06.2009  
Leistung 74 kW/ 101 PS  
Farbe schwarz  
Getriebe Handschaltung  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 6.990,- €



#### Ausstattung:

• Klimaautomatik • Bordcomputer • ABS • ESP • Leichtmetallfelgen  
• Sitzheizung vorn • Reifendruckkontrollsystem • USB • CD-Radio  
• Einparkhilfe hinten • Elektr. Fensterheber • Tagfahrlicht

## Der neue Kia Sportage.

Inspiriert dich immer wieder.



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Lass aus Inspirationen neue Möglichkeiten werden. Entdecke mit dem neuen Kia Sportage eine vielfältige Auswahl an Motorisierungen - vom effizienten Verbrenner bis hin zum zukunftsweisenden alternativen Antrieb. Erlebe den neuen Kia Sportage jetzt bei einer Probefahrt.

**Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 T-GDI Spirit (Super, 6-Gang-Schaltgetriebe), 110 kW (150 PS), in l/100 km: innerorts 7,3; außerorts 5,2; kombiniert 5,9. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 136 g/km. Effizienzklasse: A.<sup>1</sup>**

### Autohaus Iser Riedstadt GmbH

Griesheimer Straße 33 | 64560 Riedstadt  
Tel.: 06158 / 822450 | Fax: 06158 / 8224550  
www.kia-riedstadt-iser.de

1 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.



Finance

Die Bank der Marke.



Lilien-Bilder  
gibt es auf  
unserer Website in  
der Autohaus Iser-Lilien-Galerie!  
www.gerauer-rundblick.de

DAS TIPPSPIEL FINDEN SIE IM SPORTEIL!